

Porgere. faes @ Siemens. Corp / 10/04
[Signature]

Nome
Settore **Building Technologies**

Siemens SpA, V.le Piero e Alberto Pirelli, 10 - 20126 Milano

Telefono
Fax

Spett.le COM.ORG.XX G.O.I.- TORINO 2006
C/a: Ufficio Sicurezza
C.SO NOVARA, 96
10152 TORINO
TO

E-Mail
Internet www.siemens.it

Vostro riferimento
Nostro riferimento FIS-Upgrade CS1140
Data 6 ottobre 2004

Oggetto: Aggiornamento Software Pannello Centrale Antincendio CS1140

Gentile Cliente

La informiamo che durante le nostre prove di controllo della qualità della centrale CS1140 Versione software V7.35 o V7.36 si è scoperta un'anomalia utilizzando la funzione di Test sulla linea di rivelazione.

Questa anomalia causa un errore di comunicazione nel testo.

Vi comunichiamo la necessità di un aggiornamento firmware da effettuare in comune accordo secondo le Vs. esigenze ed a tal fine il ns. reparto di servizi è a disposizione per eventuali ulteriori domande dovessero essere necessarie.

Rimaniamo a disposizione per ulteriori chiarimenti e per pianificare il citato upgrade comunicandoVi di seguito i nominativi del ns. personale a cui fare riferimento:

- Branch Nord Ovest: Sig. Flavio Campagnoli – 02.24365761
- Branch Nord Est: Sig. Massimiliano Pettenà – 049.8533526
- Branch Centro Nord: Sig. Stefano Dosi – 051.6384371
- Branch Centro Sud: Sig. Massimo Latini – 06.54938253

Scusandoci per l'inconveniente avvenuto e confidando nella Vs. comprensione cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti.

Siemens S.p.A.
Settore Building Technologies

Siemens SpA
Settore Building Technologies

Sede sociale e Direzione: Telefono +39 02.243.1
V.le Piero e Alberto Pirelli, 10 Fax +39 02.24362212
I-20126 Milano
C.P. 17154 - 20170 Milano

Oddone Alessandro

Da: Mirto Gualtierio
Inviato: mercoledì 13 ottobre 2004 11.06
A: Oddone Alessandro; Golini Francesco
Oggetto: I: costi installazione e programma attivazioni.

Per vostra opportuna conoscenza.
Penso che il programma di attivazioni fornito possa essere utile per la prossima riunione del 21/10/04.

gualtierio

-----Messaggio originale-----

Da: Roasio Davide [mailto: Davide.Roasio@siemens.com]
Inviato: martedì 12 ottobre 2004 14.31
A: Mirto Gualtierio; Greco Pasquale
Cc: Roberto Dal Degan (E-mail); Coscia Gian Carlo
Oggetto: R: costi installazione e programma attivazioni.

In risposta a quanto richiesto si comunica che:

Il costo a punto per l'installazione degli impianti di sicurezza e' fissato sulla base di 90,00 euro.

Da parte del sig. Greco si comunica che:

Il programma di attivazione degli impianti rivelazione incendio sara'cosi' distribuito:

entro martedì 19 ottobre attivazione del 5 e 4 piano.

entro venerdì 22 ottobre sono in consegna i materiali per procedere alle attivazioni dei piani 1 e 2 che saranno messi in funzione entro mercoledì 27 ottobre

In attesa di un Vs.gentile riscontro cogliamo l'occasione per porgere cordiali saluti

Davide Roasio
sales engineer
SIEMENS Building Technologies S.p.A.
Fire Safety&Security
Via Pio VII,127 10127 Torino
Tel.:011-6173432 - Fax 011-6173424-Cell.335-7527345
davide.roasio@siemens.com

Nota: questo messaggio potrebbe contenere informazioni confidenziali. Se avete ricevuto questo messaggio per errore (non essendo il destinatario del messaggio) vi informiamo che ogni revisione, copia o distribuzione è severamente vietata. Pregasi informare immediatamente il mittente e provvedere ad eliminare questo messaggio. Qualsiasi opinione o punto di vista espressi sono frutto dell'autore del messaggio originale e non necessariamente rappresentano quelli di Siemens Building Technologies SpA, se non espressamente specificato.

-----Messaggio originale-----

Da: Mirto Gualtierio [mailto:Gualtierio.Mirto@torino2006.it]

Oddone Alessandro

Da: Mirto Gualtierio
Inviato: giovedì 30 settembre 2004 17.29
A: Oddone Alessandro
Cc: Golini Francesco; Coscia Gian Carlo; Roberto Dal Degan (E-mail); Greco Pasquale (E-mail)
Oggetto: I: Impianti rilevazione uffici toroc

Caro Alessandro, stavo per indire una riunione analoga e mi fermo per evitare inutili sovrapposizioni. I temi che avrei voluto trattare sono:

1. programmazione delle attivazioni sistemi di sicurezza in funzione delle reali possibilità di Siemens (per risolvere una volta per tutte i problemi sollevati da Dal Degan)
2. logica di funzionamento e di attivazione dei sistemi di sicurezza (argomento che mi aveva sollevato Dal Degan a proposito dei falsi allarmi e ribadito nell'e mail allegata)
3. accettazione definitiva del nuovo piano dei costi, concordato recentemente, per l'installazione dei sistemi di sicurezza e sua ripartizione tra c. Novara/Vanchiglia e via Bologna.

Ti chiedo di inserire questi punti nell'ordine del giorno della riunione che indirai ed alla quale ritengo necessaria la partecipazione dell'ing Boffa almeno per i preimi due punti, oltre che Siemens e Dal Degan.

Ti informo che oggi il responsabile tecnico di Siemens (sig. Pasquale Greco) mi ha assicurato l'invio, entro massimo lunedì prossimo, del programma di attivazioni per piano in funzione delle possibilità di Siemens. Detto programma è, mio avviso, indispensabile per affrontare il primo punto della riunione.

Prima ci vediamo, meglio è.

Rimango in attesa di tue informazioni.

Gualtierio

[Mirto Gualtierio] -----Messaggio originale-----

Da: Golini Francesco
Inviato: giovedì 30 settembre 2004 16.15
A: 'studio rdd'; Greco Pasquale
Cc: Mirto Gualtierio; Oddone Alessandro; Coscia Gian Carlo
Oggetto: R: Impianti rilevazione uffici toroc

Grazie,
concordo con la necessità della verifica. Nella circostanza del falso allarme abbiamo rilevato anche altri aspetti migliorabili. Propongo di affrontare il problema nel corso di una apposita riunione, magari a margine della consueta riunione per il coordinamento della sicurezza.
Affido il compito di indirla a Oddone.
Grazie
Franco

-----Messaggio originale-----

Da: studio rdd [mailto:studio@archidaldegan.191.it]
Inviato: giovedì 30 settembre 2004 15.33
A: Greco Pasquale
Cc: Golini Francesco; Mirto Gualtierio
Oggetto: Impianti rilevazione uffici toroc

In riferimento a quanto in oggetto, a seguito di falsi allarme nel locale ristorante, si richiede di verificare le apparecchiature e concordare con

Oddone Alessandro

Da: Pidutti Flavio Riccardo
Inviato: mercoledì 6 ottobre 2004 11.18
A: TeKind
Cc: Oddone Alessandro; Golini Francesco
Oggetto: R: Migliorie al sistema di allarmi della mensa

Questi riporti di segnalazione che costo hanno ?
Ed inoltre parlando con Celotto è emersa la necessità di dotare di tali allarmi anche alcune apparecchiature del 7° piano Tecnologie.
Per cui resto in attesa di una valutazione complessiva dei costi.
Saluti
f.p.

-----Messaggio originale-----

Da: TeKind [mailto:tekind1@tin.it]
Inviato: mercoledì 6 ottobre 2004 9.01
A: Oddone Alessandro; Pidutti Flavio Riccardo; Golini Francesco
Oggetto: Fw: Migliorie al sistema di allarmi della mensa

----- Original Message -----

From: TeKind
To: Alessandro.Oddone@torino2006.it
Sent: Monday, October 04, 2004 11:43 AM
Subject: Migliorie al sistema di allarmi della mensa

Al fine di migliorare il sistema di segnalazione degli allarmi della mensa, per evitare ulteriori danni provocati ai prodotti alimentari Vi suggeriamo l'installazione delle seguenti segnalazioni di allarme, da posizionarsi nella Control Room:

- Riporto segnalazione allarmi generali del gruppo compressori frigo
- Segnalazione di sgancio interruttore generale QTA (quadro trattamento aria)
- Riporto segnalazione di sgancio interruttore generale quadro cucina

Cordiali saluti

TeKind s.r.l.

Tel 011 9661027
Fax 011 9664021
e-mail tekind1@tin.it